THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXV.—No. 23 SATURDAY, MARCH 25, 1961 TORONTO, ONTARIO

Editorial

THE LONG, LONG WAIT

TORONTO.—The New Canadian joins with most of the daily newspapers across Canada in commending Prime Minister John Diefenbaker's courageous stand and leadership in introducing a Commonwealth Bill of Rights stressing the equality of man and the abhorrence of the principles and practices of apartheid during the recent British Commonwealth of Nations conference held in London, England. His magnificent unequivocal stand, resulting in the withdrawal of Hendrik Verwoerd's pro-apartheid South Africa from the Commonwealth, showed the world that Canada is not afraid to lead the way in creating a just and humanitarian society for people of all races, colors, and creeds.

With this same courage and sense of justice, we hope the Prime Minister will look into our own domestic problems in Canada, in regard to racial discrimination, and rid our country of similar injustices against which he so admirably stood up at the Commonwealth Conference.

South Africa has been severely reprimanded for its unjust racial policies, and rightly so, but one need not go that far to see it in actual practice. Look around you. It does exist here, in Canada. Among other things, take a good look at our immigration policy.

Just last week a bewildered Chinese mother, Mrs. Yuet Louie, was ordered to be deported from Canada—torn from the arms of her Canadian-born son—and sent back to a country already crowded with hordes of starving people. What terrible crime did she perpetrate to have such a cruel punishment imposed on her? The color of her skin and the shape of her eyes, perhaps?

The Canadian Immigration Policy makes all kinds of allowances and quotas for the non-colored immigrant, for example, the much publicized TB victims. But take a healthy Oriental mother, with her child and grandparents already settled here: what sort of compassion is shown? Bang! Down comes the cold steel of the guillotine blade of Mrs. Fairclough's quotas and "regulations".

We are not immediately concerned with the new immigration from Japan at this time. Under the old Gentlemen's Agreement between Canada and Japan, 150 persons—including wives and children of Japanese Canadians in Canada—were allowed to enter Canada. But this agreement was terminated with World War II. Although we are interested in the idea of new immigration, our immediate concern as Canadian citizens is the restrictive immigration policy which prevents individuals from re-joining their families.

Canada's policy since then has been one of complete exclusion except for a few categories of relatives of Japanese Canadians. These are the wife or husband, unmarried children under 21 years of age, father over 65 years of age and mother over 60. On the other hand, residents of Canada (such as Europeans) whether citizens of Canada or not, are able to secure the admission of a wide range of relatives. In other words, the Japanese are placed in the lowest class of preferred groups. This is certainly discriminatory. This inequality should surely be eliminated as have been most of the crude disabilities imposed on the Japanese Canadians throughout the years in this country.

The National Japanese Canadian Citizens' Association, speaking on behalf of the Japanese Canadians, have time and again presented briefs and sent delegates to Ottawa asking that this inhumane situation be remedied. The Department of Citizenship and Immigration gave favorable consideration in some cases. We appreciate this but it is not enough, for the hardships of Japanese Canadians still remain as long as these discriminatory regulations exist and prevent relatives from joining their families.

We have waited so long, and still continue to wait for a revision in the Immigration Act. We hear a lot of pretty speeches, but we do not see any results.

Canada has caused more than enough harm and abuse against its citizens of Japanese descent. Let's face it: France had its Alfred Dreyfus case, United States their Sacco-Vanzetti, and Canada has the same type of black splotch in her backside in the humility and the gross miscarriage of justice caused against some 23,000 [illegible] Canadians of Japanese descent living in this country during the war. Some justice is due.

We feel that Prime Minister Diefenbaker can justify his stand at the London Conference, as soon as he clears up his own backyard. It is fine to point out the injustice in other countries' policies, but he should devote at least equal time to similar domestic problems.

We would like to remind the Prime Minister that when the [illegible] Liberal administration took action to deport the Japanese Canadians after the war (1945-1946), we still recall the days when [illegible] travelled across the country accompanied by the late B. K. Sandwell (former editor of Saturday Night) to appeal to the people to [illegible] Canadian democracy and to stop such unfair action against the Japanese Canadians. Mr. Diefenbaker's speech, sponsored by the [illegible] Liberties Association in February of 1946, is well remembered.

With this same type of intestinal fortitude—the guts and spirit [illegible] showed back then, and also at the recent London Conference—[illegible] place our hopes in his hands to act and remove the unjust and [illegible] discriminatory clauses from the Immigration Act. And we wait.

T. Umezuki

First Organizational Meeting Of....

New Group To Replace Que. JCCA?

MONTREAL.—The first organizational meeting to discuss the formation of a new group representative of some 1400 Japanese Canadians in Montreal was held at the Community Centre on Saturday, March 18th. The principals behind this movement are Messrs. Y. Ebata, J. Kayami, S. Ikeina, H. Homma, K. Koyama, H. Morishita and Y. Ono.

Ever since the Quebec JCCA ceased to function in Montreal, much of the community burden and responsibility has fallen on the shoulders of the Community Centre executive. The new group to be formed will take over this work of social and cultural activity within the community and will act as liaison to the greater community around us.

They intend to hold a similar meeting in the near future to realize this necessity of having a central community organization.

Nisei Robbed Of Formulas

VANCOUVER, B.C.—The personal hair tint formulas of more than 1000 fashionable Vancouver women have been stolen from a Nisei-owned beauty salon, Malson Lawrence Coiffures. Reporting the theft, owner Lawrence Iwasaki said the formulas were of extreme importance to himself and his clientele, and he believed the theft was just committed for spite.

The formulas were believed stolen overnight from a filing cabinet in the fashionable shop located at 1030 West Georgia St. Each customer has her own tint formula. They are locked in a cabinet and they are kept a secret between the customer and her hairdresser.

Mr. Iwasaki—or as he is professionally known, Mr. Lawrence, is an executive member of the British Columbia Hairdressing Association and also Chairman of the Styling Council of the same organization. He is the first male hairdresser to win the "Master Artist Award" for hair styling. His sister is the Canadian Olympic swimming star, Marge Iwasaki.

Red China Stops Olympic Torch

TOKYO.—The sacred torch for the 1964 Tokyo Olympics will travel from Athens to Tokyo via the southern "Spice Route," it was predicted here.

A director of the Bank of Tokyo returned to this Japanese capital from Peiping recently and reported that Red China, miffed at Formosa's participation in the Olympics, had refused permission to carry the sacred torch over Communist soil.

Liao Cheng-Chih, chairman of the so-called Red China Afro-Asian solidarity committee, told Koichi Yoshioka "no" when the banker sought permission to use the northern "Silk Route."

The route of the old silk traders passes through Ankara, Samarkland, Lanchow, Siam, Peiping and Seoul. The route of the spice traders traverses Ankara, Baghdad, Teheran, Kabul, New Delhi, Calcutta and Bangkok.

Tokyo-born and educated Liao, usually referred to as Red China's unofficial ambassador to Japan, said Communist China would not take part in the 1964 Olympics, therefore the Sacred Torch could not pass over mainland China. Yoshioka quoted the Japanese speaking Communist official, one of the main Peiping foreign policy planners, as saying that as long as Taiwan (Formosa) participated in the Olympics, the Olympians could not use the China silk route.

The Founder of 'Aiki-do'

IN HONOLULU FOR A TWO MONTHS STAY: Morihei Ueshiba (second from the left), 62-year-old founder of the art of self-defense known as Aiki-Do, arrived recently via Japan Air Lines' Jet Courier at the Honolulu International Airport. He was accompanied by Koichi Tohei, black belt 9th grade, and Nobuyoshi Tamura, 5th grade. Mr. Tohei will stay in the islands for about a year. Left to right above are Koichi Tohei, Mr. Ueshiba, Nobuyoshi Tamura and Norito Fujioka, of the University of Hawaii and president of the All Hawaii Aiki-Do Association. Aiki-Do, which is often confused with jujitsu or karate, is strictly an art of defense and has no offence. There is no such thing as competition.

(JAPAN AIR LINES PHOTO)

'Bon Voyage'

VANCOUVER.—Bound for Yokohama aboard the P&O-Orient liner Orsova are Mr. and Mrs. T. Oura of Vancouver. The Oura's came to Vancouver in 1955 to visit their son, Mr. T. Oura Jr. and his family, and now are returning to Japan. Mr. Oura is a retired fisherman. Orsova left Vancouver March 15 and will arrive in Yokohama April 4.

SUCCESSOR HERE

TORONTO.—The new director of the Japan Trade Centre in Toronto, Mr. Shunichi Azuma, arrived here last week to take over the post vacated by Mr. Eijiro Fujiso. Mr. Fujiso has been transferred to the New York City office.

The new director, Mr. Azuma was chief of the Exhibit division of JETRO in Tokyo. His family will join him later this fall.

6 JAPAN TV ENGINEERS FOR TORONTO SESSION

TORONTO.—Six Japanese engineers will participate in a session on Television Studio Practices and Station Operation during the 89th Convention of the Society of Motion Picture and Television Engineers, May 7-12, in Toronto, Canada.

K. Yamaguchi, N. Yoshiwara, and K. Ueda, all engineers at the Japan Broadcasting Corporation in Tokyo, will discuss "Investigation of Image Orthicon Flicker," in the TV session to be held Friday, May 12, at the King Edward Sheraton Hotel.

"An Edging Method of Letters Superimposed in TV Pictures," will be introduced during the session by K. Matsuyama, T. Tokatsugi, and K. Mayagishima, also of the JBC in Tokyo.

Theme of the five-day convention is International Achievements in Motion Pictures and Television.

GROSSMAN SPEAKS ON IMMIGRATION

TORONTO

"We must share this half continent and its great resources with millions of others or we will have it taken away from us," said Hon. Allan Grossman in a TV interview on Wednesday night. Mr. Grossman, Minister without Portfolio in the Frost Government, explained the attitude of the Province towards immigrants and immigration on the program "Provincial Affairs" which is a CBC presentation.

(Continued on Page 8)

71 Die In Japanese Mine Mishap

At The Disaster Scene

KAWARA, Japan.—"Do something," screamed the distraught Japanese housewife. "Please help them."

She was worming her way through the milling crowd. Then she spotted the rescue workers as they brought six bodies out of the mine shaft. Clothes awry, hair falling in her face, the crying wife screamed and ran to the body of what once had been her husband. She threw her arms around his still form and wept.

Another wife ran to the scene, spotted the dead body of her husband and fainted.

"Toshiu," cried one wife. Then she wandered aimlessly. "Has anyone seen my husband?" She was typical of the wives in this coal mining community of Kyushu, Japan's southernmost island.

Rescue workers brought to the surface the bodies of 71 Japanese coal miners killed by an underground fire in Japan's worst postwar mine disaster.

It was the second major disaster in six months for the Ueda Co. which employs only 350 persons. Sixty-seven miners at the company's Hosho mine were killed last year when a river over its tunnels broke through and flooded them.

Police tried to keep children away, but a mob of 2,000 persons had gathered around the No. 2 mine head to watch the gruesome scene unfold.

"I only regret that I cannot go inside," murmured Keizo Ueda, general manager of the mining firm, who stood at the entrance of the mine. He appeared not to know what to do. "There is too much smoke," he said.

Just then volunteer firemen from a neighboring mine arrived on the scene, brushed the younger Ueda aside and plunged into the darkened shaft. They returned minutes later, carrying three bodies.

"We cannot do anything," said another mine official. "Our hopes rest with the rescue workers." He was sitting in his office, talking to no one in particular.

Volunteer doctors and nurses began arriving from nearby hospitals shortly after news broke of the mine fire.

Officials of the Ueda Mine Co. appeared in a daze. It was the second mine disaster for the firm in six months. Just six months ago 67 Ueda coal miners had drowned in a rare mining accident when a river bed running over the shaft collapsed and poured tons of water into the mine.

Survivor Kunitoshi Ando, 25, held his throat while he spoke.

"I was working when all of a sudden I smelled smoke. I thought it smelled like dynamite. Then I couldn't breathe.

"Somebody yelled, fire, fire." I tried to escape, but I fell down many times. The mine shaft was darkened. Then I was picked up by rescue workers."

MINE INSPECTOR KILLS SELF

FUKUOKA, Japan.—A 52-year-old coal mine inspector killed himself with a hunting gun apparently from a feeling of responsibility for the death of 71 miners in Japan's largest postwar mine disaster near here last week.

Toshimichi Satani, assistant chief of the Fukuoka Mining Security Inspection Bureau, had inspected the Kamikyo coal mine as recently as March 2.

The explosion of an overheated air compressor caused a fire in the pit. Smoke quickly filled the tunnel when the air ventilation passage was closed with intent of putting out the flames.

MINER'S DYING WISH IN HELMET

FUKUOKA, Japan.—A Japanese coal miner scratched a last wish for his children on the inside of his helmet as he lay dying with 70 other workers in Japan's worst postwar mining disaster.

One of Susumu Yoshimatsu's four children discovered the message when the bereaved family went through the dead man's clothing.

"I wish children to have a happy life with mother," the dying miner had written. Smoke and fumes which snuffed out Yoshimatsu's life apparently overcame him as he scratched his signature under the message with a lump of coal. The final characters were unfinished.

Two fellow miners who were among the 2 to escape from the burning mines said Yoshimatsu had ascended half way up from the danger area with them, but turned back in the hope of opening air tunnel to save the other men.

Ikeda To Accompany Kosaka To US

TOKYO.—Premier Hayato Ikeda will be accompanied by Foreign Minister Zentaro Kosaka June 18 when he leaves on a visit to the United States.

Chief Cabinet Secretary Masayoshi Ohira disclosed details of the premier's plans and said the journey to Washington would last 10 days at the most.

The premier hopes to talk with President Kennedy and other U.S. officials, Ohira said.

There will be seven or eight in the party accompanying the premier, including:

Kiichi Miyazawa, Diet member of his ruling Liberal Democratic party, foreign office counselor Shigenobu Shima, Kosaka and three or four other officials.

Ohira said Ikeda would go directly from Tokyo to Washington. On the return trip he would stop at New York, San Francisco and Honolulu.

Both Ikeda and Kosaka have daughters attending school in the United States. Two daughters of the premier who were in Los Angeles last year are now in Eastern schools, while Kosaka has a daughter now attending Armstrong College in Berkeley.

BIGGEST GENERATOR

NEW YORK.—A Japanese utility has ordered an electric generating unit larger than any ever made in the United States for export, Westinghouse Electric said.

The $20,000,000, 325,000 kilowatt steam-electric power plant will be made for Kansai Electric Power Company of Osaka for installation at Himeji. Delivery is expected in late 1962.

The Himeji station will serve the heavily industrialized Kobe-Osaka area on the southern coast of Honshu. Kansai Electric, based in Japan's second largest city, serves 13,000,000 people.

Westinghouse Electric International said the new order brings business placed by Japanese companies since 1953 to 1,250,000 kilowatts of generating capacity.

The End Made Easier

Have you seen the blue clad figure on the street carrying a bag over her shoulder and wearing a jaunty tricorne hat with the insignia V.O.N. on the front? Do you know that this is your district Victorian Order Nurse who will come right into your home and give skilled nursing care and health teaching to you or any member of your family who is in need of nursing care. She will teach you many things regarding the care of your loved one, so that maximum health may be restored again or, if this is not possible, to make your loved one comfortable as long as he is with you.

The Victorian Order Nurse has many skills which she brings into your home. She may visit to give a bed bath, a treatment, do a surgical dressing, give an injection or assist with the rehabilitation program as outlined by the family physician. The nurse always works under the direction of the family physician using her many skills, as well as her understanding and her kindness, to assist the patient and his family during illness.

Sometimes the patient cannot become well again and the understanding and family support given by the nurse during this period can allow the sick person to remain at home among his loved ones amid familiar surroundings.

Such was the situation at the home of Mr. K. He had been told at hospital that nothing could be done for him as he had a terminal kind of illness. Naturally he wished to remain at home among his loved ones. For more than a year he managed to be up and around but early this year he became progressively weaker and was confined to bed. His wife wanted the very best care possible for him so called the Victorian Order of Nurses who visited daily for nursing care and visited again in the evening for the administration of medication to relieve his severe pain. Over and above the nursing care given Mr. K, his wife and family members received support from the nurses' visits. The family who had accepted the diagnosis, were strengthened to face those last weeks by the nurses' understanding a well as the fact that their father was being made as comfortable as possible. The family physician appreciated the evening service for his patient as his wish, too, was to have Mr. K as comfortable as was humanly possible.

The Victorian Order of Nurses is a United Appeal agency. It exists in your community to give nursing services to anyone regardless of race, creed or ability to pay. If a family can pay the cost of the visit, they are expected to do so, however, no one is refused care if they cannot pay. Fees can be reduced to meet every family need and, in many cases, are waived entirely. If the part time professional services of a nurse are needed, call the Victorian Order of Nurses at WA. 1-3184.

JAL INAUGURATES POLAR ROUTE

Japan Air Lines will inaugurate a new over-the-pole jet service between Japan and Europe June 6, it was announced by JAL president Shizuma Matsuo.

The first Asian airline to link the Orient and Europe via the pole, JAL will operate two DC-8C flights a week from Tokyo to Paris, via Copenhagen and London. Eastbound flights from Paris will stop at Copenhagen.

Flying time on the 8923-mile polar route will be 17 hours and 50 minutes. First class fares between Tokyo and any of the three European cities are $1125 one way, $2026 round trip. Economy class fares are $677 one way, $1219 round trip.

JAL's jetliners will leave Tokyo every Tuesday and Saturday at 9:30 p.m., arriving in Copenhagen at 6 a.m., London at 8:30 a.m. and Paris at 3 p.m. Wednesdays and Sundays.

Return flights will leave Paris at 4 p.m. and Copenhagen at 7:30 p.m. every Wednesday and Sunday, arriving in Tokyo at 8:45 p.m. Thursdays and Mondays.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
886 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-5171

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
226 QUEEN ST. WEST, TORONTO
EM. 8-4817 — OX. 1-3388 (Res.)

Paul K. Asada, D.C., N.D.*
*Doctor of Chiropractic
728A ST. CLAIR AVE. WEST
(½ Block West of Christie)
Telephone LE. 6-8220
If No Answer Call
BE. 3-3669
TORONTO

Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654—HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W., Toronto

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St.
VANCOUVER, B.C.

Or Bringing Someone over?
We represent all lines including American President, Northwest Airlines, Canadian Pacific and Pan American.
Write or call for full information and rates.
DOMINION Travel Office
EM. 4-7331 — Toronto
55 Wellington Street West

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-9075 131A Dundas St. W., Toronto

SMALL SHOE SIZES

NEW SPRING STYLE ARRIVED
SIZES FROM 1 & UP
Men's Scott McHales Four Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1831 Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

野ざらし姫

山手樹一郎

こうして、行列は十日ばかりであるが、それさ、序とは
かりの日お伴を踏んで、鈴の[illegible]行かれ[illegible]な急襲で
かなへ、[illegible]一味か。この前後左右から[illegible]かけを

道はずっと松原つづきで、行手はすぐそこにひかえ、有名な刑場のある淋しいところだ。

『無礼者、名を名乗れ』

突然先供の士（さむらい）の絶叫が聞えた。見ると、行手に数人の曲物が抜刀してあらわれ、

『えいっ、とう』

物をもいわず斬りかかってくるので、

『おのれ』

味方も必死に抜きあわせて、たちまち乱闘になる。

『ふつ、油断するな』

『それっ』

後からも伏勢が起って襲いかかったらしく、味方の怒号と刃の音がまきおこる。

——しまった。稲葉のまわし者だな。

はっと三左衛門が気がついた時にはすでにおそく、

『とう』

『えい』

前面の伏勢がそこからも四五人起って、火のでるように三左衛門に斬りかかる。

『おのれ』

三左衛門は抜きあわせて引っ払い、薙ぎ立てながら

『者共、退くな』

さすがに大将の責任があるから、大勢に味方を激励

肺が立ててくる。

——駕籠のそばをはなれてはならん。

そうは思うのだが、歯をくいしばってこの乱闘から身を抜きあろうとすれば、ただ敵を斬って出る一途しかない。前へ前へと踏みこみ踏みこみ敵を追ううちに、いつか松林の中へ誘いこまれている。三左衛門だけではなく、七星家の供侍はみなそうなのだ。

それが今夜の赤沼郷右衛門の戦法だったのである。

往来に置き棄てられた鶴丸さまの駕籠は、いつか覆面二人にかつがれ、郷左衛門と雉子村剛助がついて、乱刃の中を品川宿の方へ走り出している。

『うまく行きましたな』

走りながら、雉子村がいった。

『うむ。しかし、まだ油断はできん』

郷左衛門は八方へ氣を配りながら走る。

『こんど失敗すると、お前が腹を切っただけですまんぞ』

出がけに、兄大膳からじろりとにらまれてきているのだ。数度の失敗については、一言も叱責をうけていないだけに、今夜はなんとしても姫君を手に入れて、兄の土産にしなければ顔が立たないのだ。

求 ガーデン・ヘルパー、三名。電話エルイー一三一六ー九六（ト市、前原）

求 ガーデン・ヘルパー二、三名至急入用。電話シエッチ一ー四一〇三二（的場）

求 ガーデナー数名、壮年者を望む。電話ジーエー一ー二九四七（ト市高島）

求 ハーフトン・トラック運転手。電話エルイー五ー五〇一〇（ト市・春原）

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲トロントの熊野ハリー氏 故母堂記念
▲ハミルトンの松井與三郎氏夫妻と横山富太郎氏 息と息女の結婚記念
▲晩市のブロードウエー花屋 開店記念
▲トロントの上高原榮藏氏夫妻 息女結婚記念
▲トロントの田中荒太郎氏

NIKKA-NET HIRATA-MADE

一九六一年度のギルネットはよく獲れると定評のある日加ネット＝平田メイドを是非本店へ

日加貿易社
（漁網直輸入）

217 Denlevy Ave., Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-7623

辯護士 大家一夫
ト市カレッヂ街二 ルーム一〇三エー
電話 ダブリユ・エー 一ー五六〇五
自宅オーエクス八ー二二八〇

辯護士 エフ・エー・ブルーイン
一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三ー四三九一

生長の家誌友會
常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御来聴歓迎。
☒重石宅（毎週土曜夜八時、第一、第三日曜午後二時） 303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319
☒市居宅（第二、第四土曜夜八時） 400 Kingswood Rd. Phone OX. 1-1398
☒上田宅（毎週日曜 午後一時半） 324 Ontario St. Phone WA. 5-7995
☒宮本宅（第二、第四土曜夜八時） 318 Markham St. Phone WA. 1-9157

トロント佛教會（バーサスト街九一八）
三月廿六日 彼岸会
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拝
午后二時 日中

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
三月廿六日午前十一時半
復活前主日聖餐式
『飲むべき杯』 清水牧師
☒日語聖書講義 當日休講
☒教會學校 午前十一時半

トロント日系聖公會
電話エルイー五五〇四六
三月廿六日 午前十一時
大聖洗式
『新生と更生』 加納久憲司祭

辯護士 鬼塚敏三
事務所トロント市西クイン街二二六番地
電話イーエム八ー四八四七
自宅オエクスー一三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

日系人歡迎
おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

花
上品にアレンジするの當本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。
ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

辯護士 ノータリ パブリック 倉田ルーシン
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル内）五一二號室
電話 イーエム六ー三三三三
自宅 アール・オー七ー三四二七

明朗な生活と力強い活動を
一家安心して將來の希望に生きるために貯蓄しながら生命保險付クラウン生命保險をお選び下さい
晩市ペンダー街九〇〇（ザー街六六五〇）
矢田源一郎

FOR A SURE TOMORROW INSURE TODAY
Crown Life Insurance Co.
900 W. Pender St. (MU. 1-7341)
6650 Heather St. (FA. 5-2528)
Vancouver, B.C.

皆様おなじみの
中華料理店
豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております
ダブリユ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話エムユー一ー六六二四

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

ゆっくりと宴會！
△晴れの結婚披露式には廣々とした場所と美しい室内で、おいしい中華料理をゆっくりと樂しめるところを選ぶべきです。
△三室の宴會場を持つ當チャイナ・ハウスに御用命下さい。
チャイナ ハウス
中國樓
CHINA HOUSE, 926 Eglinton Ave. West, Toronto Phone RU. 1-9125

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
O AND P LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱
日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、渡航者の旅の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。
公認 岩田旅行案内所
岩田鉄一
166 E. Hastings St., Vancouver, B.C. Phone MU. 5-5067
公認 岩田旅行案内社支店
龜岡藤衛
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont. Phone EM. 8-9874

廣州チャプスイ・ハウス
△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。
廣州チャプスイ・ハウス
126 Elizabeth St., Toronto, Ont. Phone EM. 8-4322 — EM. 8-4839

「國寶」新米入荷
醤油
◎最寄りの商店にてお求め下さい
食料雜貨直輸入卸商
西澤商會
S. NISHIZAWA & CO., LTD.
Importers & Exporters Wholesale Grocers
755 Powell St., Vancouver 4, B.C.
Phone MU. 4-9944
Evening: Phone FA. 5-4185

モ市に中心團体

結成相談會を今後も續行

【モントリオール發】人口千三百名を擁するモントリオール日系人社會では市民協會が中心的團体となっていたが、同協會は一時活動を中止して休止狀態にあるため、これにかわる中央團体組織のはなしが有志間にもちあがり、先週末、その第一回下相談會が日加會館で催された。數名の出席者があり、熱心にこの問題について協議したが、結論を得るまでにはまだ數回の協議が必要であるとされている。

いずれにしても中心團体結成の必要が痛感され、二世有力者の協力も求めてできるだけ速かに團体をつくりあげたいというのが、初回相談會の一致した意見であった。出席者は江畑、速水、逸見、本間、甲山、嶺下、小野諸氏。

なお日加會館では來る四月十五日、會館で正午から夜十一時までバザーを開催、純益を會館費にあてるので一般の支援を希望している。

P&O汽船が奥村氏を採用

英国系旅客船會社ピー・アンド・オー・オリエントでは今回、日系人部主任として奥村武氏を採用した。同氏は近く來加各都市の旅行案內業者を訪ずれるほか、日系人とも懇談するはず。奥村氏は大阪生まれ、神戸中學から大阪大學を卒業、サンノゼ州立大學で四年間勉强した。夫人はハワイの米国開教使の娘さんである。

東所長着任

日本トレード・センター所長東駿一氏(ジェトロ本部展示部長であった)は去る日曜トロントに着任した。東氏の家族は今秋渡加の予定。なお二十八日夜キングエドワード・ホテルで藤瀬前所長が日白人を招き東氏紹介宴を催す。

之等の事問われます

六月に行われる國勢調査で

六月に行なわれるカナダ國勢調査の主なる質問條項は次の通り。

△住所、姓名、戸主、戸主の妻、息子又は娘、ほかの住込人、男女別、年令(一九六一年六月一日まで)婚姻關係。

△どの国で生まれましたか。いつカナダに移住しましたか。カナダ人ですか。もしそうでなければどの国の国籍者ですか。あなたの祖先はどの人種ですか。

△宗教は? 子供のとき最初に教わった言葉でいままでも了解する言葉は? 英語又は佛語を話しますか。それとも英語だけですか。佛語だけですか。その他の言語を話しますか。

△學校教育は? 小卒、中卒、大卒又は學校に全然いきませんでしたか。昨年九月より學校又は大學へ通學していますか。

△先週、仕事についていましたか。それとも仕事をさがしていましたか。過去十二カ月間、仕事を持っていましたか。毎週何時間働きますか。

△その會社(又は雇主)に先週中働きましたか。どんな産業の種類ですか。どんな仕事をしていますか。

△あなた個人の事業ですか。週給又は月給取りですか。一年に何週働きますか。あなたの年收(タキス支拂い前)はどれくらいですか。戦争にいったことがありますか。

日本から留學生

現在、カナダ各大學で研究中の外国留學生は三千二百八名で、二年前の留學生數より約一八%の増加、一九五八―五九年度における日本からの留學生數は五八名であった。日本人留學生はほとんどが故障なく外国生活に順應している。

加納司祭のア州日程

農業講演を二地區で予定

【コールデール發】アルバータ日系人聖公會では創立十五周年を迎え、その記念禮拜を次の如く行なう。

四月九日(日)午前十一時と午後二時、コールデール市第四街三二九、聖公會昇天教會。記念聖餐式(英語)十時半中山吾一司祭、記念禮拜(日語)午後二時、特別說教者加納久憲司祭。のち加納師歡迎會をかね親睦會を行なう。

なお加納師のアルバータ日程は四月六日午後コールデール着後次の通り。

△農業講演 四月七日(金)午後七時、ボオクスホールに於て。

△記念聖餐式英語說教が四月九日(日)午前十時半。

△記念禮拜說教(日語)は同日午後二時。

△農業講演 十日(月)午後七時半、レイモンド・リージョン・ホール。

△一般講演 十一日(火)午後七時半、キャルガリー。十二日ロッキーのバンフ觀光後ビーシー州へ。

オヤマ・ショウ三日上映

オヤマ・ショウではト市第二回上映映畫として晩市で大受けした『鹿島灘の女』(カラー)と『江戸の花笠』の二本を來る四月三日(月)午後六時からおなじみのアスター劇場で上映する。

岩崎美粧院 秘藏調合盗まる

【晩市發】二世のヘアー・スタイリストとして廣く知られている岩崎ローレンス氏經營の美粧院に先週何者かがしのび込み、院內にあった一千以上の得意客に最適のフォミュラ(頭髮劑調合)を全部盗み去った。警察では同業者のしわざとみている。岩崎氏は幾度も授賞した『ア・スタイリスト』で、水泳のマガレット嬢の實兄である。

ニューデンバー『春近し』の感

【ニューデンバー發】當地は幾分快よい天候で、程なく野菜畑の仕事も始まろう。ロビンなど春の鳥が枝々にさえずり出して春近しの感。パビリオン(養老院)の在院者はテレビを樂しみつつ、まず恵まれた環境で余生を送っている。スローカン・レーキサイドのピクニック場は今から夏に備えて用意をはじめた。訪日中の六名はさぞ久方ぶりの日本の味にひたっていることだろうと歸村を待ちわびている。

羽崎英子さん 讃美歌盤

四月一日から行なわれる聖書クルーセード出席者に提供する東京の羽崎英子さん吹き込みのレコードが全部出來上がったので、今週の"歡びのおとづれ"プログラムは代表歌の『星のように』ほか六讃美歌を紹介する。なお羽崎さんが特にトロント同胞のため特別吹き込みの『美しの白百合』は四月二日の復活祭放送の時麻生師のメッセージ『太陽を越えて』と共に放送紹介とのこと。

●ト市聖公會では明日禮拜後、加納司祭歡迎會を行なう。婦人會員の中食持ち寄りを希望。尚、藤田猪瀬氏夫妻の引揚送別會も開く。

トロント聖書クルーセード

信仰復興を叫ぶ麻生牧師

四月八日(土)から四月十六日(日)迄連夜七時半、カナデアン・リージョン會館で

●寄付感謝

左記の方々より家族の婚姻出産、死去、日本訪問、還暦、病氣全快等の記念其の他夫々の事由により本會發展の爲御寄付を賜り紙上を以て厚く御禮申上げます。

自 一九六〇年九月
至 一九六一年三月
トロント壽會

△拾弗 濱垣メリー
△拾弗 稲本藤十郎
△五弗 入澤左和市
△拾弗 平島岸太郎
△拾弗 小柳巖
△拾弗 宇野家族
△拾弗 末山力藏
△五弗 吉木德助
△参弗 永井チエ
△五弗 森田治助
△五弗 龜岡德衛
△五弗 大陸家庭消費組合
△拾弗 島田家族
△五弗 早川政德
△五弗 前田靜藏
△五弗 三角英雄
△七弗 塩崎常次郎
△五弗 瀨所龍太郎
△五弗 宇田師
△五弗 富本宇太郎
△五弗 畑下律子
△拾弗 古屋商店
△五弗 坂本萬藏
△拾五弗 鈴木きぬ
△拾弗 田口滋
△五弗 樋田太一
△拾弗 米滿ふめ
△五弗 田邊いや
△拾弗 高島事大
△拾弗 新壽太郎
△拾弗 佐藤定
△拾弗 中町軍治

二世歌手の日本語盤

昔懐しの歌から最近に至るまでの好評の歌曲揃い。

○熊谷フランク勝志氏―カナダ二世の處女盤。ロングプレー(十二吋)十二曲寵、各五弗。"からたちの花" "出船の港" "荒城の月" 其の他。

●ハワイ二世歌手の歌謡曲及び輕音樂。

○ハラデー・イン・ジャパン("船頭可愛や" "別れの一本杉" "三味線マドロス" 他)。

○モダーン・ソング・オブ・ジャパン("ごめんなさい" "お富さん" "りんご追分" 他)。

○さようなら東京("支那の夜" "[illegible]節" "銀座カンカン娘" 他)。

○アイ・リメンバー・ジャパン("ここに幸あり" "大利根月夜" 童謡 他)。

航空船切符旅行 小切手爲替送金 龜岡書籍貿易商會
KAMEOKA BOOK TRADING CO. — Phone EM. 4-8934
113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日本觀光は 航空機又は船で

アメリカン・プレジデント・ライン、日本郵船、各航空會社の切符取扱並に旅券手續一切。
●特に妻子その他呼寄せの手續を致します。

(公認旅行案內社)
フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICE
306 SPADINA AVE. TORONTO 2-B
PHONE EM. 6-1071

一番おいしくたきやすい松印米

百斤 一五弗九五仙

イーオン商會でも取扱っています
―日本送金は古屋から―
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
301 SPADINA AVE. TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 3-5316 WA. 3-9386

日本便り（二）

―南北老人

人口百万の新都市誕生

◇福島縣に行くと、勿來（なこそ）とか、内郷（うちごう）とか、常磐（じょうばん）とか、ついぞ聞いたことのない五つの市が、三万から七万の人口を擁して狭苦しい地域にヒシメキ合っている。

◇ここは常磐炭田地帶なんだが、全盛時代だった炭鑛も、今や强敵石油に押されてガタガタと來ている。――現に九州の筑豊炭田の山田市なぞかは、市になって五、六年にしかならぬのにこの二年足らずの間に、二十ほどの中小炭鑛の半分が閉山になって、四万の人口が三万に轉落、大手の三菱、古河なども二、三年中には閉山の豫定だとあって、そうなったら、人口がガタガタに減って、山田市も、町どころか、村に逆轉しかねまじき形勢。――そんな世の中に、常磐五市併立なんてノンキなことを言っていられますかというわけ。

◇同じ福のつく福岡縣でも、これは名前の誰にも知られている八幡、若松、戸畑、小倉、門司の五市が、それぞれ獨立の市に違いはないが、實狀はくっつき合っていて、いつか八幡市に住宅公團が五棟のアパートを作ったところ、氣がついたら、市境がアパートの中を通っているというので、八幡と小倉とで固定資産税の爭奪という珍妙な事が起り、結局、縣の仲裁で、内三棟は八幡のもの、別の二棟は小倉のものときまって片はついたが、そんな具合でこの五市は合併が至當だという意見は例年か前からあった。

◇時も時、一九五九年に起工した『若戸大橋』が來年秋には完成する。――それは洞海灣口を一トまたぎにした大吊橋で、全長一マイル三、高さ二百八十フィート、車道三十フィート、歩道兩側に十フィート、工費五十二億圓。――長さは世界で十九番目、十八まではアメリカにあるんだから、勿論東洋一だと大變な自慢だ。

◇こうなると地形上は孤立狀態にある若松も戸畑と橋續きになるし、いよいよ明年秋には『若松大橋架橋記念大博覧會』というものを開いて、五市合併を實現しようという機運が盛り上がっている。

◇が、そうするには、いろいろヤヤコシい問題も少くない。――それ等を切り抜けるために『都市合併促進法案』というものを、自治省で今議會に提出することになったと、三月十一日の朝刊紙は報道している。

◇うまく行けば北九州の五市合併で、ほぼ人口百万神戸ぐらいの大きさの新工業都市が誕生することになるし、また常盤五市の合併によって、山をしめられてもアワてることのない、新半農都市が出現することになるかも知れない。

八當論（九）

漁者白書

松月生

漁者のストに就て（二）

何故のストか、と言うと彼等は言下に、漁師の『リビング・スタンダード』を保つためだと言う。然らばストによって此の『生活水準』が保たれて來たか、又保たれるかと言うことについて檢討して見よう。

一九五九年の二週間に亘るストについて言うなれば此の時サカイの値段は殆んどユニオンの要求値段に近かった。そして二週間のストによって勝ち得た戰果はピンクの五厘とチャムの二厘五毛であった。其の年度フレザー河のピンクは不漁であって平均一千のピンクは獲っていまい。假りに一千尾としても、ストによって得た所得は二十五弗にすぎない。チャムも恐らく一千ト獲った人は稀であろう假りに五百と計算しても僅かに十二弗五十仙しかない『ピンク一尾五斤』『チャム一尾十斤』と計算してストに依る魚價値上げの所得は三十七弗五十仙しかなかったと言える。

北方漁區はホット違った數字が出るかも知れないがそれでもストに依る利益は百弗を超えまい。

然しサカイ最盛期の二週間を失った事によって最少限度一千弗の損失となり、二週間の繋船によって失業保險から除外されたとしたらどうなるであろう。

ストは漁師の生活水準を保つためどころか、漁師の生活をおびやかす愚かなる行爲と言う外ないであろう

『若しストライキをしなかったら今にサカイ一尾二十五仙になるは必定であるピンクは一尾三仙五厘になってしまう。サカイの値段は一斤三十二仙になりピンクが一斤十二仙五厘もするようになったのはユニオンのおかげである』と漁師は思っているらしい。漁師はそこまでしか考えない。

然しコーホーがユニオンとキャナリーの協定値段は十八仙であったのが、一九六〇年には四十二仙にまでハネ上ったのは何故であろう。ユニオンがどんなに交渉をしても市場價のないものの値上げは不可能である一九六〇年度のヘレンの魚價がよい例である。又コーホーの値段にした所で、ストライキをしなくても協定値段の十八仙が四十二仙に賣られたのは市場價が上ったためである。

されば と言って八當子は組合無用論を唱えるものではない。漁者組合は漁者の利益と相互援助と協調を計る上に於てなくてはならぬものである。又ストライキも止むを得ぬ場合さえあるであろう。然しながらストは絶對絶命止むを得ない外は決して行ってはならぬものである。何故なればそれは鬪爭であって、それまでに妥協の道があった筈であり又將來もある筈である。又ストはどこまでも經濟問題であって、イデオロギーの斗爭ではない。どこまでもダラー・アンド・セントで解決をつけねばならない

桜咲く日本へ…日航のジェット機で！

世界でいちばん美しい日本の春……桜につつまれたかずかずの名所が、今年もあなたをお待ちしています。
日本観光は最高のジェット日航のDC—8Cでお出かけください。
日航機ならサンフランシスコ、ロサンゼルスから東京まで約12時間 シアトルから東京なら僅か8時間半です。日航が誇るDC-8Cジェット機の"華麗な日本調"におくつろぎになって豪華な空の旅をお楽しみ下さい

JAPAN AIR LINES
日本航空

人事消息

■出　生

▲オ州オークヴィルの奥村ジョン氏夫人は三月十一日同地ツラファルガー・メモリアル病院で女兒を出産しジャニース・ナオミと命名

■婚　約

▲晩市の北川新次郎氏夫妻息女貞子さんと同市の小林亮一氏夫妻息勇氏は三月十一日ト市廣州樓で婚約披露

▲レイモンドの福島貞三氏夫妻息宏氏とアイロンスプリングスの杜田武二氏夫妻息女アツ子さんは二月二十五日レ市ロータス・インで婚約披露した。

■死　亡

▲ト市の小林磁次郎氏（七六）は廿四日自宅で死去。葬儀は廿六日（日）夜八時佛教會で行なわれるが、供花一切は遠慮してほしいと。

移轉 今回左記の場所に移轉いたしました

新見虎五郎
同　ルイ

FILMORE ROAD, RICHMOND, B.C.
TEL. BR. 7-7686

貸 クッチン付き三ルーム プロアー・ドーヴァーコート地域。電話エルイー三一九八六六。

▼新着御案内▲

●腎臓炎・尿道炎に西瓜糖（中山式快癒器）
●胃腸薬――△レロン △ホーソン △健胃固腸丸 △中山胃腸薬
●体力増强剤――△養命酒 △アムシゲン △パンビタン △スッポン血精錠 △生ニンニクの球 △ケンポ
●神経痛――△家庭薬 △別府温泉 △湯の花 △ノボピン △アンピロ錠 △イルガピリン錠
●風邪・咳・喘息――△アスグン錠 △メトナ錠 △ユーフエドリン錠 △龍角散
●虫薬――△サントニン錠 △セメンエン
●皮膚病――△アンキロ丸 △カユミシ △キンカン △タムシ液

■ミス・ジュジュ■マダム・ジュジュ■資生堂パールクリーム■加美の素■化粧品各種■新鮮雑貨食料品■レコード■日本雑誌――直輸入

直輸入小賣商 みかど商會
MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(拂) 一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

米國に氣兼せぬ 日本の中共政策

外務省が月末迄にまとめ上ぐ

【東京時事通信】外務省はアジア局を中心として日本の對中共政策を檢討しているが、三月末までに外務省案をまとめ上げ、政府首脳に提示して裁定をまつ方針である。外務省案の骨子となるアジア局案は中国代表權問題についていろいろなケースを想定し、それぞれのケースで日本がとるべき態度を規定している。

◇まず第一段階で日本は米國に對し、昨年までのように中国代表權の審議タナ上げ案を出さないよう働きかけるべきだとしている。また、米国がタナ上げ案を出す場合は、日本は棄權する態度を打ち出すことも考えるべきだとしている。

◇さらにアジア局は、中共問題を檢討する以上、日本政府として直接中共を打診しなければならないとし、その時期は池田首相の訪米前が本筋で、打診の結果を池田・ケネディ會談に反映させることが望ましいとしている。

◇また中共打診にあたる人は閣僚級、それも周恩來中共首相と對等に話し合えるくらいの人物であるべきだとしている。しかし政府としては中共を打診することには、まだ外務省内にも異論があるようでハッキリ實現のメドは立っていない。

赤尾敏を保釋

【東京時事通信】東京地裁刑事十四部高原裁判長は今週さきに嶋中事件に關連して逮捕拘置していた大日本愛國黨總裁赤尾敏の保釋を許可した。

献金禁止 ピーシー州案

＝他州の既成政黨も見守る＝

◇ピーシー州議會に出されて原案承認となり、その通過は時間の問題とみられている政黨献金禁止法案に關する成り行きには、今夏結成されるシーシーエフと勞組合体の『新黨』はじめ、各州政府も異常な關心を寄せている。既成政黨は新黨に大きな脅威を感じているわけではないが、法律で政治献金を禁止すること自体について、それが合法的かどうかに重大な解釋を持つものとしている。

◇勞組側としては、この法案はカナダ勞働組合運動の根底をくつがえすものとしその存続にかかる重大事として全国的な反對運動をおこすハラである。法案の要点は一定の政黨支持のためユニオン・フィを多數決で献金することは許さない、というのである。

◇その中間策として、ピーシー州自由黨は『各ユニオン・メンバーがいずれの政黨に献金するか』のサインをとれば平等でよいではないかと提案したが、これは社信黨もシーシーエフからも全く取りあげられなかった。この法案がもし通過のあかつきは、他州の既成政黨が早速マネる可能性が強いと勞組では心配している。

水爆千個を カナダ蒙る？

『原水爆使用禁止』運動がちかごろカナダでは盛んになっているが、この運動の最も強力な團体である『放射能被害統制カナダ全国委員會』のキンレーサイド委員長は、ソ連は少く見積っても七千個の水素爆彈を貯藏し、いざ戦爭となれば、最低一千個がカナダに投下される危險があると述べている。

オタワ周邊で實習

三名の農業研修生が來加

既報、本年度の日本からカナダへの農業研修生横山宏(三〇)、大藏健(二八)、藏本勉(二六)三氏は、三月十四日晩香坡に上陸後、カナダ生まれの大藏君の親戚がいるサモンアーム方面(小川幸之進氏や今井三男氏)を訪問、先週水曜日トロントに着いてやはり大藏君の親戚に當たる大藏健治氏方に滯在、金曜日には片上領事が世話して方々を見物の後週末にオタワへ向けて出發した。今年度から研修生の年令限度も引き下げたそうであるが、三君とも若々しく元氣いっぱいである。實習地はオタワ市周邊の白人農家になる筈であるが、配屬農家はまだきまっていないようである。

自殺したのが誘拐者か

少年の凍死体みつかる

【オ州ベルビル發】ト市東方約八十哩にある當市の元市議ドナルド・マクネビン氏の十才になる息子トミー君が今週何者かに誘拐され、身代金二万五千弗を父親は要求されたが、警察が取り調べを進めるうち、トミー君は死体となって發見されるという事件が起きた。

◇トミー君は學校が終わったのち、友人とホッキーを遊ぶといったまま家を出たのが火曜の夕方。しかし、それっきり歸宅しないので家族が心配しているうち、電話がかかり、トミーの顔を再び見たければ二万五千弗を持參せよ、と身代金を要求した者があった。

◇どうしたものだろうと家人が思案中のところ、同市の教會有力者で人格者といわれるワレン・ウイリアムソン氏(四二)がマクネビン氏宅を訪ずれ『トミーの誘拐者から、私が橋渡し人になれというノートが自動車のなかに入っていた』と告げた。

◇マクネビン氏はそこで早速警察にこの旨連絡したので、ウイリアムソン氏は再三にわたり警察で嚴重なる取り調べをうけたのち歸宅を許されたが、その夜自宅のベースメントでピストル自殺を遂げたことが判った。

◇一方トミーは、翌日ベルビル市郊外の野原の小木に縛りつけられたまま凍死した姿となって發見された。ウイリアムソン氏が少年を誘拐したとの疑いが濃い。

英首相が 南阿を非難

【ロンドン發】マクミラン英首相は今週、下院議會で南阿脱退について言明『南阿の人種差別政策は、現世代の人がなしとげようと努力している理想にはずれたものだ』と非難した。すなわち世界いずれの国といえども、それぞれの国で現在でさえ人種、政治、宗教および文化的差別のないものはないが、我々と南阿國との根本的相違は、我々はかかる不公正をなくしようとするのに對し南阿はそれを堅持しようとするにあると述べ、しかし南阿首相がその人種政策をあくまで擁護して脱退した正直さだけは認めねばならないといっている。

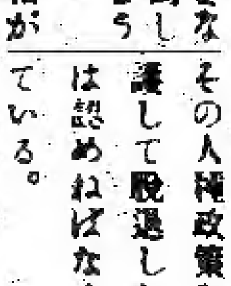
カナダ軍が樂勝

【東京發】バンクス監督に引率された二十一人のカナダ派遣ラグビー・チームは來日早々軽いトレーニングを秩父宮グラウンドで行ない第一戦に備えた。東京學生オール・スターを對手とする試合が同グラウンドで先週催され、觀衆五千人を前にキャップ軍は三三對一六で凱歌をあげた。このゲームに先立ち、カナダ・チームは法政大學との試合で二二對三と樂勝した。カナダ軍はこれから全同大、八幡製鐵、全東京と對戰する。

ブル大使も 一役を買う

◇NHKのラジオ放送『とんち教室』恒例の"卒業式"ならぬ"落第式"が二十九日夜八時から放送されるが、この録音が十九日午後四時半からラジオ第一スタジオで行なわれた。青木先生が式辭をのべたあと、相川昌子とジー・スミスの二人が初の落第証書を受けた。來賓には料理研究家の江上トミ、相撲評論家の神風にまじって、駐日カナダ大使ウイリアム・ブル氏が祝辭をおくった。

◇現職の大使が娛樂番組に出るのは珍しいことだが、同氏は『ユーモアに國境はありませんし、私が出て少しでも、國際親善に役立てば…』とうれしそう。



◆トロントにおける日曜日の映畫、演藝、コンサート催しの最後的障害である六時きりあげが今週取りのぞかれた。したがっておそらく四月九日(日)から市内で映畫およびコンサートなどが行なわれよう。時間は午後一時半から真夜中迄となる。

◆日光東照宮の薬師堂が焼けたことは既報の通りだが、この薬師堂は、日光を見物したことのある日系人なら『有名な鳴龍のある建物』といえば、ああ、あれかと覺えているに違いない。天井に描かれた龍の絵の真下に立って手をうつと、この龍がうなり聲を發するので、ひどく人氣を集めていたもの。

カナダの若い研究家夫妻 日本で新舊兩方を學ぶ

◇トロント大學で夫婦ともそれぞれの専門を研究中だったフレッド・トムソン氏夫妻が日本に行つて夫は建築を、ワイフは鐵細工を勉強したいというので、今井牧師が當時の遠藤領事の助力をそうたのが奏効、二人はいま日本に滯在中だが、『車で來た若い研究家夫婦』という見出しで日本の新聞が大きくこの夫妻を紹介している。夫妻は二年間滯在の予定。

◇この二人、トロントで二年ほど前結婚後、自動車による世界一周を計畫し、まずワイフの故郷スウェーデンを出發、ヨーロッパを横斷してギリシャ、イラン、インドネシアなど二十二カ國を訪ね、バンコックまで夏秋冬を過ごして陸路三万二千キロ、船でこのほど日本にきたもの。

◇ところが自動車は税關にひっかかって、いま足止めしというわけだが、二人ともいたって元氣。日本を勉強の地に選んだのは、日本が世界の注目の的である事、戰後急速に復興しどんどん新しいものに向かって成長している事、そして建築物も鐵工藝類も古い傳統のあるものと新しいものの兩方が學べるからといっている。

Personal Notes Across Canada

Engagements

HAMILTON, Ont.—Mr. and Mrs. Tadamasa Watanabe of Hamilton, Ontario are happy to announce the engagement of their daughter, Miss Etsuko Watanabe, to Mr. Ted Isamu Sekine, son of Mr. and Mrs. Giichiro Sekine also of Hamilton. The engagement took place on March 12th at the Watanabe home.

* * *

TORONTO, Ont.—The engagement is announced of Miss Sadako Kitagawa, daughter of the late Mr. and Mrs. Shinjiro Kitagawa, to Mr. Isamu Kobayashi, son of Mr. and Mrs. Ryoichi Kobayashi of Vancouver, B.C. The official announcement took place on March 11 at the Kwan Chow Chop Suey House.

LETHBRIDGE, Alta.—Mr. and Mrs. Takeji Tsujita of Iron Springs, Alberta, are happy to announce the engagement of their daughter, Miss Atsuko Tsujita, to Mr. Hiroshi Fukushima, son of Mr. and Mrs. Toraze Fukushima of Raymond, Alberta.

The official announcement took place at the Lotus Inn in Lethbridge on February 25, 1961.

Births

OAKVILLE, Ont.—Mr. and Mrs. John H. Okumura of Oakville, Ontario are happy to announce the birth of their daughter, Janice Naomi, on March 11, 1961 at the Oakville Trafalgar Memorial Hospital.

VERSATILE MONTREAL RESTAURANTEUR

MONTREAL.—One of the many-faceted careers of George Yoshimura Montreal's newest restauranteur, is an occasion on which he spoke from the same platform as U.S. President Kennedy's Ambassador-designate to Japan. . . . During a short time as a student at Harvard business college, George was called to the stage of Boston city auditorium to tell a large crowd about his experiences in Japan, following an address by the scholarly Harvard professor, Edwin O. Reischauer.

Reischauer, 50, born and raised in Tokyo, and married to a Japanese, was named to succeed Douglas MacArthur II. . . . Reischauer was critical of the U.S. embassy's analysis of the Japanese riots last spring which forced cancellation of President Eisenhower's visit. . . . He wrote that the demonstrations were "a sign of a huge current of discontent with Japanese authority."

Mr. Yoshimura, on the same subject, felt that the U.S. was too ready to blame the Communists for their difficulties in Asia, . . . The main factor, he says, is that the Japanese will fight any move that could involve them in another war. . . . Sure, the Reds took advantage of the situation, but the pacifism that now dominates Japanese emotions was the force that precipitated the riots, George contends.

Tokyo Sukiyaki, George Yoshimura's new enterprise on Decarie Boulevard, is now installing interior furnishings just arrived from Japan. . . . The restaurant is to open early next month, and already has one reservation booked for a dinner meeting by a local group.

Montreal Bulletin

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

Go To Church Of Your Choice This Sunday

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, MARCH 26, 1961
10:30 A.M., Choir Rehearsal — 11:00 A.M., Bible Class
11:30 A.M., English Language Service
"THE FINAL WEEK"
The Rev. Edward S. Yoshioka, M.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL • 701 Dovercourt Rd., Toronto

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, MARCH 26, 1961
10:30 A.M., Religious School
11:30 A.M., MORNING SERVICE
2:00 P.M., Japanese Language Service
EVERYONE CORDIALLY INVITED

179 East Pender VANCOUVER 4, B.C. MU. 2-4641
REAL ESTATE long & kami realty ltd
kami insurance agencies ltd INSURANCE
Alfie Kamitakahara res. ALpine 5-2302
(or leave message at AL. 5-1743)
Raymond Leong res. HEmlock 3-3692

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 200
Special Attention on Take Out Orders
EM. 3-0029 For Reservations EM. 3-4322
[illegible] Elizabeth Street at Dundas, Toronto

dates and doings

6TH ANNUAL MEETING OF SAISEI-KAI

TORONTO, Ont.—Take notice that the 6th Annual General Meeting of the Saisei-Kai members will be held in our headquarters at 415 Spadina Ave., Toronto on Tuesday, March 28, 1961 at 8:00 P.M. The agenda of the meeting includes, among others the election of 15 directors and 2 auditors for 1961, and discussion on general business of the Association.

Saisei-Kai

CHIDORI IN WINNER'S CONCERT

TORONTO.—Last Monday evening the Chidori Music Club choir sang in the "FIRST PRIZE WINNERS" concert of the Toronto East Music Festivals. Congratulations on a good sound. Special practice will be held in the cabaret of the International Institute this Sunday at 7:00 P.M. SHARP. This is the last practice before the Anglican meeting. New music will be introduced. Please be prompt!

Chidori Music Club

ST. ANNE'S "SPRING FAIR"

TORONTO.—On Saturday, April 15 from 2:00 to 5:00 P.M. the St. Andrew's Nisei Club will hold their annual "SPRING FAIR" at St. Anne's Parish Hall, 651 Dufferin Street (just north of Dundas Street).

This year, they are featuring many unusual Japanese items purchased personally by one of their members, who has just returned from a trip to Japan. Other attractions will be Home Baking, Apron Park, and of course, Afternoon Tea.

Won't you please join them for an afternoon of shopping "On The Ginza"?

Tomi Hiraishi (Secretary)

IMPORTANT MEETING FOR "MONTAGE" GROUP

TORONTO.—Probably the most important general meeting of the Nisei Arts and Letters Group will be held today, March 25 at 4:00 P.M. at Mr. Stan Shikitani's studio at 23 Ross Avenue. Members are urged to attend.

Writers and painters across Canada are asked to contribute their creative efforts for our proposed publication, "Montage". A financial contribution drive is in its initial stages now.

All those interested in contributing financially, as well as creatively, to this growing group are asked to contact: The Nisei Arts and Letters Group, 132 First Avenue, Toronto 8, Ontario.

NISEI ARTS AND LETTERS

ANNUAL MONTREAL BAZAAR ON APRIL 15TH

MONTREAL.—The Japanese Canadian Community Centre is organizing the annual Bazaar to be held on Saturday, April 15, from 12 noon to 11:00 P.M. at the Centre. We again ask you for your support by means of donations or gifts. We would suggest household goods, dry goods, food, handicraft and any other item which can be used or sold at the bazaar.

Those wishing to contribute should contact the following persons on or before the 8th of April: Mr. Y. Ebata—DU. 1-3332; Mrs. J. Hayami—CR. 6-9783; Mr. K. Koyama—RA. 1-9638; Mr. Y. Ono—WE. 3-9376; Community Centre—VI. 2-6319.

We are sure you will be as generous as in the past. Thank you.

SPRING PREVIEW BY TORONTO WOMEN'S CLUB

TORONTO.—The Toronto Nisei Women's Club held an interesting meeting in February with the East Group in charge. Spring was definitely in the air, with a preview of hats from Coby's Millinery. Included were two originals of frothy tulle created by Mrs. Finks Kobayakawa, enterprising member and owner of the shop. Also shown were complementary jewels and a demonstration of the clever draping of scarves to create a different costume look. Commentator was Mrs. Vi Kagetsu and models were: Mrs. Sumi Utsunomiya, Mrs. Koto Adachi and Mrs. Aiko Murakami.

A busy season for the club lies ahead, beginning March 18th with a dinner prepared and served by volunteer members, to the patients at the Cancer Society Lodge. Already at individual group meetings in January, several bundles of clothing were prepared and sent to Miss Hirano's Orphanage in Japan.

New executive for 1961: President Em Nose; Past-President Koto Adachi; Vice-President, Martha Onodera; Secretary, Sumi Utsunomiya; Treasurer, Teiko Kishimoto; Publicity, Amy Kondo; Social Convenors, Ruth Shimo-Takahara and Kay Fujita. Group leaders: Central, Jean Yamanaka; East, Sue Mototsune; North, Lily Oda.

MORIYAMA INVITES

TORONTO.—"All architects, artists (painters, potters, sculpturers, graphics designers, etc.), landscape architects and designers, architectural and arts students are invited to attend a get-together at Raymond Moriyama's office, 711 Church Street, on March 26th, 2 p.m.

"Colored slides on the architecture and gardens of contemporary Japan will be shown, and an informal discussion and a formation of a group will follow.

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
• SAKURA RICE • EGGS
• [illegible] SHOYU • SUKIYAKI MEAT
• VINEGAR • MANJU
• SUGAR • MANY VARIETIES OF ARARE
PHONE EM. 4-7062
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

KEG NEWS

NISEI MIXED MAJORS. March 19: [illegible]

LADIES. [illegible]

Aileen Tahara

NISEI BOWLING LEAGUE. Vancouver, B.C. March 19: [illegible]

LADIES: [illegible]

A. Matsuba

REC SOCRATIC. March 19th: [illegible]

LADIES: [illegible]

Kim Yamada

FRIDAY 10-PIN. March 17: [illegible]

LADIES: [illegible]

Mary Ebato

SUNDAY 10-PIN. March 19: [illegible]

LADIES: [illegible]

Mary Mitsuki

CLASSIFIED

Female Help Wanted

A GIRL for dry cleaning store. Steady or part time. Phone after six o'clock to LE. 6-6141 (Toronto).

INVOICE-TYPIST [illegible]

EXPERIENCED [illegible] Spadina Avenue, 12th floor. (Toronto)

Male Help Wanted

COUPLE OF GARDENER'S helpers wanted immediately. Phone CH. 1-4103 (Toronto).

GARDEN HELPERS. Two or three persons. Phone [illegible] Mr. [illegible] (Toronto).

GARDENERS. Help wanted. Phone [illegible] (Toronto).

KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 103
WA. 1-5605 OX. 8-2290 (Res.)
2 College St., Toronto

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques
Obtainable
Travel, Accident
and Baggage Insurance
• • •
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or
Information—EM. 8-3634
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St. TORONTO

Japanese? For The Birds

By FRED TAOMOE (of the New Japanese American News)

My interest was more than piqued the other day when I ran across a Nisei who stated she shunned joining any all-Japanese groups.

She gave as her reason the fact that she feels uncomfortable among them. She said that she grew up in a mixed neighborhood and perhaps that is why she feels as she does. She likes it better being the only Japanese in a Caucasian group.

I guess that throws the saying "Birds of a feather flock together" out the window.

For one who is a part of the Japanese community by virtue of being on a Japanese paper, her expression was like a bolt of lightning to me. It's enough to make a columnist to sit down at his typewriter and write about it.

It brings to mind other instances which could aptly describe the phrase at the top of this column.

I remember an attractive matron once telling me that one of the ritzier Nisei women's club asked her to become a member. Without batting an eyelid, she rejected the offer. She said the members were doing her a favor, but she did not think so. Other Nisei would have loved to have received invitations to join but not her.

Then there's the classic case where Dr. Samuel Hayakawa said that Nisei clubs should be abolished because they serve as social crutches for the Nisei.

He may be right, as an integration supporter, but he may be too far ahead of his time. He may be dead wrong, too. It'll take generations before Japanese American clubs become extinct, and that may never come about. It's no crime to be Japasese Americans or form clubs composed entirely of Nisei.

Sometimes the practice of forming purely Nisei groups is forced upon us. It becomes convenient and almost a necessity. For instance, prominent Nisei are often asked to form groups to back certain political candidates.

They are asked: "Can you round up support for me among YOUR people?" And so the Nisei leader rounds up a Nisei committee for Kennedy, or somebody else.

Only recently, Japan's UN delegate Koto Matsudaira got into hot water because he told the Japanese Diet he did not read Japanese newspapers. He said he wanted an "international" view to do his job well. The newspapers rapped him and also got after him because he once fired his Nisei chauffeur for an Irish one. He probably wanted to be a good Joe among the other races.

For myself, I think nothing of joining all-Nisei groups, and for that matter, all-Caucasian groups. I'm proud of being a Japanese American. If I do join an all-Nisei group it's because I like to. I think the Nisei groups are a fine bunch of people to belong to. Mull it over and I think you'll agree—if you are Nisei.

TWO BOOK REVIEWS

"A STUDY OF GOOD"—by **Kitaro Nishida**, Printing Bureau of the Japanese Government, 243 pages, $5.00.

Written by a founder of modern Japanese philosophy, this English translation is published as part of UNESCO's cultural exchange program. Last year, "The Ways of Thinking of Eastern People" and "Philosophical Studies of Japan" started the series.

In this study, Nishida explores all domains of existence: mathematics, art, ethics, religion.

Founded on the idea of nothingness, a basic principle of Oriental metaphysics, Nishida's philosophy is contrasted to that of the West. Since the pre-Socratic philosophers, the West has held to the theory of "being".

When Nishida was converted to Zen, he read sutras (life riddles) and sought satori (enlightment). From his direct experience, Nishida develops and probes opposition and inconsistency by dealing with the "non-distinction" between subjectivity and objectivity.

"SMALL BUSINESS IN JAPAN"—by Professor Tokutaro Yamanaka, Japan Times Ltd., Tokyo, 368 pages, $4.00.

In three parts, this book is a collection of essays by university professors and a bank vice-president.

Part one, the introduction, outlines the nature of small industries and the management and position of small business in the Japanese economy.

Problems and peculiarities of small business are dealt with in part two. This section examines productivity and wages and offers an economic analysis of small businesses.

Including two chapters on native handicrafts, part three explores minor industries.

The compiler, Professor Yamanaka, is president of Hitotsubashi University and chairman of the council on small business of the Japan Society for the Promotion of Science.

Grossman Speaks . . .

Continued from page 1

Questioned by John Collingwood Reade, Mr. Grossman said that the talk about immigrants taking jobs away from Canadians is manifestly false. "Immigration", he said, "creates employment- -not unemployment". And that this has been stated by Labor leaders as well as spokesmen for the Canadian Manufacturers Association. The Minister pointed out that the Federal Department of Immigration and Citizenship set up the regulations for admitting immigrants, but that the Province had a responsibility to deal with them on a more intimate and continuing basis after they established residence in Ontario.

Asked what aid the Provincial Department of Citizenship provided for newcomers, Mr. Grossman said that the Department protected the immigrant from exploitation of his ignorance of our ways through translation services and guided him to the various agencies set up for his convenience, such as the International Institute which is supported by the United Appeal.

Replying to the suggestion that newcomers live together too much and that the publication of Foreign Language newspapers might hinder the process of integration, Mr. Grossman was emphatic in declaring that the Ethnic Press performed an invaluable service.

He pointed out that an English-speaking stranger in a foreign land would have no idea what was expected of him or what was taking place. And his first impulse would be to look for a paper printed in English, so that he could better understand the laws, customs and habits of the people among whom he found himself.

As for newcomers of various racial origins keeping themselves apart, Mr. Grossman expressed the view that it was up to the native Canadian to take the initiative in making him feel at home. Most of those, who come to Canada from Europe, do not wish to remain strangers in a strange land, but are different about imposing themselves on the English-speaking community. "It is up to us", said Mr. Grossman, "to take the initiative. By extending hospitality and offering the hand of friendship, we shall speed up the process of integration."

In answer to a question about his own origin, Mr. Grossman said that his parents came to this country from Europe over fifty years ago and with very little help reared a family of eight, none of whom became a charge upon the community. He pointed out that conditions were very different in those days. Most of the immigrants today have been through two wars and much persecution. And they have come to a country which is much more complex than it was half a century ago. Congested traffic, a multiplicity of laws and regulations, crowded cities and specialized labor produced a great deal of bewilderment. The newcomer today stood in need, he thought, of special help and guidance. This need has been recognized by the Provincial Government which has set up a Department for co-ordinating the various services available for the purpose.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher

KEI TSUMURA .... English Editor

KEN MORI .... Japanese Section Editor & Advertising

EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

NEWS BRIEFS . . .

CHANG CHUNG-CHUNG SEEKS BENEFACTOR

TOKYO.—A Hong Kong businessman has asked the Mainichi newspapers here to help him find a Japanese who cared for him when he was stricken with a near-fatal illness during World War Two.

Chang Chung-Chung, vice manager of a Hong Kong textile factory, said Asao Kawashima virtually saved his life by getting him into a Japanese army hospital and supplying him with food and medicine.

Chang visited here on business recently. He said Kawashima was a civilian employee of the Japanese occupation army during the war. He said he had been looking for the Japanese since 1945.

NOTED NISEI STAR DIES OF CANCER

NEW YORK.—Shizu Moriya O'Brien, actress in motion pictures, on television and many Broadway productions, died of cancer at the age of 50 at James Ewing Hospital after a long illness. She was the wife of Chester L. O'Brien.

Perhaps her most notable creation was in originating the role of Miss Higa Jiga, in the Broadway hit, "Teahouse of the August Moon," which opened in 1953. She played the role for two years.

Born in Yonkers, she was brought up in Japan but returned to this country when in her teens. She graduated from Vassar College.

Entering the theatre, she appeared in many productions in Japan as well as in the United States. Last winter she appeared in the City Centre production of "Late Song," her last appearance on stage.

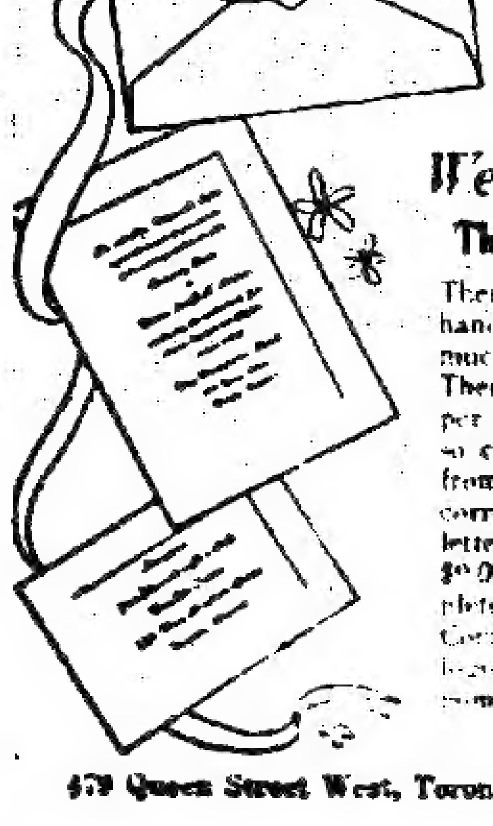
OVERTAXES JUDO MATS TO AID CRIMINALS

LONDON, Eng. — The British Treasury is giving aid and comfort to criminals by overtaxing judo mats, Parliament heard last week.

Conservative Gerald Nabarro, equally famous for his splendid mustache and his hatred of the national sales tax, asked in the Commons why judo mats are taxed at 25 per cent whereas other floor coverings are taxed only 12½ per cent. Mr. Nabarro rebuked Selwyn Lloyd, chancellor of the exchequer.

He suggested the frailest woman with judo is more than a match for the most ape-like assailant.

Mr. Nabarro said the least Mr. Lloyd could do would be to cut the judo mat sales tax to the level charged on throw rugs. Mr. Lloyd said it is true that a judo mat is a floor covering but it is also sporting goods, subject to higher tax.



The modern way to be traditionally correct

The Bouquet Invitation Line

Wedding Invitations

Thermo-engraved (Raised lettering)

Thermo-Engraving *looks* and *feels* like hand engraving, but *costs* about half as much—*and it's ready within the week.* Thermo-Engraving eliminates the copper plate that makes hand engraving so costly and time consuming. Select from our *giant catalogue* of flawlessly correct papers. 11 distinctive styles of lettering. Weddings priced as low as $9.00 for 50 and $13.50 for 100, complete with double envelopes and tissues. Come in and see our complete catalogue! Matching announcements, at home cards, enclosure cards, etc.

479 Queen Street West, Toronto Phone EMpire 6-5005

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2941
Res: HO. 6-7962
... AVE., TORONTO

CITY DRIVING SCHOOL
$3.00 per hour
DRIVE ON YOUR FIRST LESSON
TRIAL WITH NO OBLIGATION
"Free" Classroom Instruction
493 BLOOR ST. W.
LE. 2-3656

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 313 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-2323 — Res.: RO. 7-3427

ALL-WAY ROOFING SERVICE
FLAT ROOFS SHINGLING
EAVESTROUGHING SHEET METAL WORK
TORONTO OX. 9-5941 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"
Night Calls: PL. 9-5095 HI. 7-1100

Yamada STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 6-2411